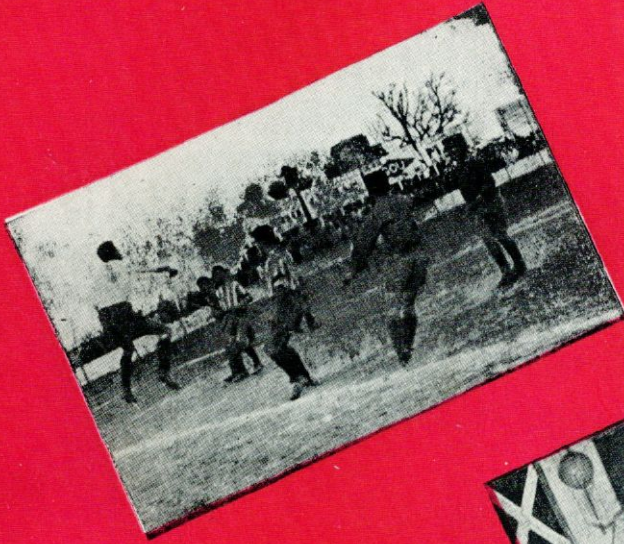


Ferias y Fiestas
DE LA
Santa Cruz



1955



**FIGUERAS**
deportiva

Suplemento deportivo de CANIGO

**JABONES
BOSCH**



**EL BALANDRO
FIGUERAS**

SASTRERÍA - CONFECCIONES

G O U

PERELADA, 28

FIGUERAS

FÁBRICA
DE PASTAS
ALIMENTICIAS

ALFONSO

Botey

Fundada en 1839

Calle Muralla, 2
FIGUERAS

¡Bienvenido....!

Cual olímpicos heraldos, cuando llegan estos días primaverales de abril, nos lanzamos en nuestro anual peregrinaje en busca de todos los figuerenses, de todos los ampurdaneses, de todos, llevando la calurosa invitación para todos, y especialmente para los deportistas. Brilla la sonrisa en los labios y la fraternidad en el corazón. La puerta está plenamente abierta; en ella, nuestra mano extendida, abierta, saludándole... ¡BIENVENIDO A LAS FERIAS!

Café EUROPA

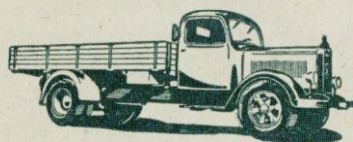
MONTURIOL, 4
CAAMAÑO, 3
FIGUERAS

LOCAL DE LA U. D. FIGUERAS

Despacho de los boletos Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas - Buzón n.º 1951
TODOS LOS DOMINGOS INFORMACIÓN DE LOS RESULTADOS DE FÚTBOL

Transportes

**MUNTADA
HERMANOS**



*Servicio Regular
de Mercancías entre*

FIGUERAS

**CALLE VILABERTRÁN, 10
TELÉFONO 41**

OLOT

**ANÓNIMA DE TRANSPORTES
TELÉFONOS 48 Y 252**

TALLER MECÁNICO

Joaquín BALLART

Reparación de toda clase
de motores de explosión

Muntaner, 5 - Tel. 272 - FIGUERAS

— EL —
O CASO

| 8 S. A. |

AGENCIA
PARA FIGUERAS Y
COMARCA:

Monturiol, 11, entl.º 2.ª

Carnicería y Tocinería

**T MIGUEL
EIXIDOR PICOLA**

Avda. José Antonio, 14 - Figueras



Suplemento de Ferias
de la Revista CANIGÓ

MAYO, 1955

SOLERA

A veces, sin darnos cuenta, casi de golpe, aparecen en el amplio firmamento del mundillo deportivo, nuevas estrellas luciendo con toda intensidad. En diferentes ciudades, nuevos clubs, de base pequeña, se levantan con todo potencial, y a todo «sprint» corren hacia la cumbre. Lo empujan aficionados y directivos apasionados. Su atmósfera es estrepitosa, su figura altiva, su propaganda con muchos ribetes de pedantería. Nadie se explica el ascenso. Sólo hasta al cabo de un par o tres de años, no se halla la contestación. Luego se comprende: son estrellas fugaces. Clubs dominados por un afán de grandeza, ajena a sus posibilidades. A los dos o tres años, caen a plomo desde aquella cumbre ficticia que ilusionados quisieron escalar. Lo que primero pudo ser espectáculo, luego es ironía. Se vaciaron las carteras y nada queda de aquella estrella.

Lejos de este camino, marchando a paso y con seguridad en las piernas, están otros equipos, otras ciudades, cuya solera deportiva se forja a base de esfuerzo y sensatez. Cuando brillan lo hacen por sus propios méritos y nunca se hunden en el olvido. Entre éstas, se halla Figueras. Deporte significa en nuestra ciudad camino difícil; vivimos de nuestros propios medios y nuestros propios valores; épocas de sequía a veces, brillantes otras, pero siempre con un sano entusiasmo que empuja año a año la historia hacia adelante. 36 años continuados de fútbol, otros tantos de ciclismo, valores nacionales en atletismo, baloncesto, hockey, motorismo, boxeo, etc., etc. Son aislados capítulos sin anormal luminosidad, pero que forman un voluminoso tomo de brillante historia. A veces las dificultades obligan al ahorro, pero cuando hay ahorros nunca se despilfarran. La solera deportiva de Figueras es conocida ampliamente en toda nuestra región; nuestros colores, se han batido en todos los conceptos y con toda regularidad. Y ese es el mejor laurel que posee nuestro deporte: su solera.



Para toda clase
de documentos



Sus fotos
siempre en

FOTO

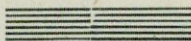
≡ X ≡

GALERÍAS
FORTUNET

FIGUERAS

CASA

TORRENT



TEJIDOS
Y GÉNEROS
DE PUNTO



Rambla, 19
FIGUERAS

ALBERTO GURT ¿PRIMERA MEDALLA

Tres veces campeón de España - Preseleccionado

HAY un libro en Figueras que aún hay que escribir en su parte literal pero que seguramente no se escribirá nunca, porque tendría limitada su venta a un sólo sector de la ciudad. Es la historia deportiva de Figueras. Esta historia, llena de grandeza, cuenta con muchos nombres, muchos triunfos, muchas competiciones, pero tal vez un nombre, con su lucha y sus victorias, merezca el capítulo más extenso de esta historia. Nos referimos a Alberto Gurt, el recordam español de marcha atlética, varias veces campeón de Cataluña y de España. Alberto Gurt nació en Narbonne (Francia) el 21 de Julio de 1916, pero a los pocos meses vino a Figueras y ahí ha vivido sus estudios, sus entrenos y su negocio particular; es un figuerense

con todo honor. Se formó en el amigal grupo atlético que nació en nuestra ciudad hacia 1932.

— Allí estaban Durán, campeón de los 100 y 200 metros; Bartrina, de los 400 vallas, Vives, un saltador que pasaba bien de los 6 metros; Llauro, finalista en disco; Soms, subcampeón de los 400, Segarra..... Todos llegaron como mínimo a finalistas.

— ¿Y Vd. cómo empezó?

— Sé que me ha pasado la vida atlética en constante entreno. Antes no realicé la primera salida oficial que fué en Perpignan, pasaron más de tres años de entrenos; luego fuí a Barcelona, quedando 3.º en los 10.000 metros, y hasta 1940 no volví a aparecer; abandoné a los 22 kms de carrera. Nuevamente volví a reaparecer en 1943, empezando desde esta fecha

una ininterrumpida actividad oficial.

— ¿Pero los entrenos no los dejó?

— Me entrené siempre; mire — me enseña una foto de la «mili» —, es una prueba de que en el servicio militar tampoco dejaba el entreno.

— ¿Su primera gran marca?

— La considero la obtenida en 1944, en que conseguía superar el record mundial que existía en 1932, es decir, de cuando yo comenzaba a entrenarme, y que poseía el italiano Valente, de 1-36-02.

— ¿Fué fácil?

— A los 5 kms. de carrera sufría de angustia.

— ¿Cuál es su palmarés pues?

— Campeón de Cataluña siete veces, campeón de España tres veces y recordman nacional tres veces.



De Figueras puede salir algún

ESTE gran aficionado al baloncesto que se llama ANTONIO PUJOL está llevando a cabo una verdadera campaña para levantar el baloncesto figuerense. Su entusiasmo es ilimitado.

— Si la Federación Catalana nos apoyara para entrar en un Campeonato provincial y los campeones pudieran eliminarse con los de las demás provincias catalanas, creo que se incrementaría mucho más el baloncesto en Figueras.

— ¿A que altura se encuentra ahora?

— Este deporte ha tenido en nuestra ciudad dos fases: la primera, era que se jugaba al solo objetivo de hacer entrar la pelota en el aro, a fuerza de individualidad, sin conjunto y de cara a la galería. Esto era en 1951 y 1952

— ¿Y la segunda fase?

— Se inicia en 1953 al introducirse tácticas y marcafes, con la colaboración de algunos jugadores barceloneses.

— ¿Cual ha sido el primer fruto de esta mejora?

— El quedar campeones provinciales del Torneo de Educación y

DEPORTIVA DE LA CIUDAD?

olímpico - Recordam actual nacional

— ¿Internacional?

— Fuí preseleccionado para los Campeonatos de Europa de Oslo, en los que después no participé ningún español.

— ¿Y en las Olimpiadas de Londres?

— No fuimos. Yo hacía los 10.000 metros por bajo de los 48, y creo que podía llegar a los 47; en Londres el Campeón olímpico los hizo en 46'20 y el sexto lo fué en 47

— ¿Le han superado su record de España?

— No, aún sigue en pie.

— ¿Su peor defecto?

— Tal vez haya sido mi estilo que hube de forjarme yo sólo, sin ayuda de ningún entrenador; seguramente adquirí algunos defectos que luego me costaron algunas descalificaciones.

— ¿Su mejor virtud?

— El constante entreno; siempre me he entrenado.

— Y aún dura...

— Es la afición que puede más.

— ¿Considera muy necesario el atletismo para el deportista?

— Es la base; por ejemplo, y no me quiero meter a crítico, ¿eh? fijémonos en un futbolista que haga los 100 metros en 12 segundos y en otros que los haga en 13, por ejemplo; en un sprint corto el primero puede adelantar la jugada en décimas de segundo. ¡Y cuántas jugadas se pierden por una décima de segundo!

— Sí señor, es una gran verdad.

— Es lástima que en Figueras no tengamos una pista, porque sin pista no hay atletismo, ¿por qué como medir sus tiempos? Que es lo que vale.



Seguimos la charla largo rato; sus recuerdos y sus puntos de vista son notorios. Y siempre los envuelve en la modestia de una conversación que se hace muy agradable. Incluso cuando le insinúo que hay unas medallas deportivas y que él debe tener la primera, me dice que él ha hecho muy poca cosa y que hay muchos otros deportistas locales que se la merecen con mayores méritos; y me va citando uno tras otro. Su modestia se impone. Pero la primera medalla, creemos nosotros, también se impone para Gurt.

J. M. B.

internacional de BALONCESTO

Descanso y subcampeones en el de la Federación Catalana, patrocinado por el Club USPEAC.

— ¿Que tal es nuestro equipo figuerense?

— Se puede decir que el único equipo oficial que hay en la ciudad es el que se entrena en la pista del Patronato, preparándose para entrar en el Campeonato provincial de Educación y Descanso de este año.

— ¿Tiene capacidad Figueras para organizar un campeonato provincial?

— El año próximo, creo que Figueras será el marco para un campeonato provincial.

— ¿Como están nuestros jugadores?

— Con un mayor aliciente de partidos, nacerá más afición y puedo decir que por lo que voy viendo en los muchachos figuerenses, la ciudad puede forjar algún internacional de este deporte.

— ¿Tanto?

— Hay clase y ánimos.

— Pues que así sea amigo Pujol.

J.

LEA el EXTRAORDINARIO de
Canigó

Miguel JOYAS
RELOJES

Quintana

AVENIDA JOSÉ ANTONIO, 10
FIGUERAS

LIBRERÍA

Masdevall

ESTILOGRÁFICAS SURTIDAS

Y

Rambla, 18 - FIGUERAS - Vilafant, 1

TRILLADORAS
AVELLANA, S. L.
MAQUINARIA AGRÍCOLA



OFICINAS Y TALLERES:

COLÓN, 23 - FIGUERAS - TELÉFONO 187

SERVICIO ELÉCTRICO DEL AUTOMÓVIL

RICARDO GUICH DARNÉS

PERITO ELECTRICISTA

Reparación completa de toda clase de aparatos eléctricos del automóvil
Grupos electrógenos para casas de campo — Baterías, Bobinados, Magnetos, Transformadores

Calle Colón, 24



FIGUERAS

SUEÑO AL BORDE DE LA FERIA

ESTOY asesinando a un poema. A veces los poemas fallan. Se quedan mustios, incompletos. Pero, aún así, nadie nos quita el sentimiento profundo de algo. Este pobre poema mío se quedó en el fondo de la maleta que viaja sueños. Soportó el peso de cosas bellas, pero hoy me pide con su extraña música que le acabe de quebrar las alas. Dice que así, que quizá así, volará algo...

Permanecía con los ojos cerrados pero notaba música de organillo cerca. Y un tufillo de humo azucarado. Se oían murmullos, gritos, pero no conseguía ligar lo que hablaban. Recordé de pronto, como si estuviera muy lejos, que había ido a la oficina para poner unos oficios confirmando la Primavera. Solamente sonaba. Y abrí los ojos

Era Mayo. Hallábame al borde de una gran superficie plana muy blanca y sobre ella estaba montada la Feria. Mis ojos debían ser inmensos porque todo era pequeño, sin embargo nadie se extrañaba. Sorprendente: Todo sonaba a hueco pese a la gran muchedumbre que iba y venía. Por alguna ventana abierta los niños dormían, pero el Tío vivo seguía rodando como si tal cosa ocupado por títeres sonrientes. En el centro de la Feria una gran pizarra anunciaba que, en fútbol, el equipo local perdía por ocho a uno. Quise fumar, pero no pude moverme. Solamente tenía ojos. Y seguía allí, en el borde.

Dentro de las voces y músicas huecas destacóse un altavoz clarísimo, anunciando alegremente: «Tramontana. Hay muchas rubias. Señores, a sus puestos». Un galope de risas hacia la izquierda, desvió mis ojos. En la pista de los coches eléctricos iban tres muchachas con el pelo muy dorado. Con los brazos resbalando por los lados se reían mientras sus autos, mágicamente dirigidos, corrían locamente. Un tropel de caballeros invadió atropelladamente la pista en busca de coches. Pero los suyos eran lentísimos y la persecución resultaba grotesca por más que sus pechos empujaran rítmicamente el volante. Me fijé que a cada golpe de tramontana, saltan despedidas al aire las

canas de los caballeros. Y todas se iban hacia el fondo, donde se destacaba un monte como nevado. «Pero — me dije — el aire tiene algo así de marchito pese a las luces que brillan en los bares. Pese al Certamen Agrícola donde una radio rifan. Pese al escaparate aquél donde casi televisión se exhibe».

Las colas de los vestidos barrían programas de circo de la sesión de la tarde. Serías muchas miraban a los lados, como preguntando por la calle donde hay gran baile de gala. Caballeros acompañantes con sus fraques irreprochables pedían, por favor, fotógrafos. Y mis ojos reían al distinguir a éstos que lo pasaban perfectamente detrás de una tapia, lamiendo económicos helados con su familia. En la clínica de al lado dormía el torero herido «¡Qué extraño! Le corneó por tres veces el más manso de la ganadería... ¡Qué extraño!», decía la gente.

Había una hilera de hombres larguísima, a la derecha. El primero, con el brazo extendido, ofrecía una rajita de coco de a peseta. El segundo, con el brazo extendido, ofrecía una copa de champán. El tercero, coco. El cuarto, champán. Coco, champán; coco, champán; coco, champán... Iba voceándolo, además, y se formaba una melodía, cada vez más acentuada, de «leit-motiv».

«Pero — me dije — se disfruta. La gente dice que sí. Mañana será otro día. Cambiarán los títulos de los cines, se romperán platos en el matrimonio de las buenas escopetas y deslumbrará alguna compañía de revistas. Sí; lo debe poner en los programas...». Después los ojos se me hicieron dolorosos y parpadé un momento. Entonces todo perdió estrechez y me encontré minúsculo dentro de una Feria colosal. Busqué un pitillo y lo encendí. «Alguien me preguntó un «¿Dónde quiteres que vayamos?». Buen cigarrillo. Todo parecía natural, todo era normal...

A veces los poemas fallan. Sucumben, son imperfectos, pero los amamos. Y si los echamos un día a volar nos quedamos con sus alas para acariciar el peso de su espíritu. Para ser, del todo, responsables de su muerte.

VICENTE BURGAS GASCONS

CULMEN, S. A.

COMPañÍA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACIÓN

Príncipe, 12 — Teléf. 22 13 83 — Madrid

CAPITAL DESEMBOLSADO: 5.000.000 de pesetas

III

Este sistema de ahorro está al alcance de todos

Los Títulos **CULMEN, S. A.**, son al portador y llevan una combinación de TRES LETRAS. Mensualmente la Compañía efectúa OCHO SORTEOS públicos en presencia de un notario y de un funcionario de la Dirección General de Seguros y Ahorro, pagándose el capital nominal íntegro a los portadores cuya combinación, de tres letras, coincida con alguna de las premiadas. En caso de no ser agraciados en los sorteos reciben el capital nominal al vencimiento, más los beneficios. También disfrutan de rescates y anticipos, y como son Títulos al portador su poseedor puede cederlos o regalarlos a quien quiera sin formalidades que cumplir con **CULMEN, S. A.** Con la modesta cuota mensual de 25'35 ptas., puede Vd. formar un capital de 5.000 ptas. y proporcionalmente, hasta 100.000 ptas.

AUTORIZADO POR LA DIRECCIÓN GENERAL
DE SEGUROS Y AHORRO EL 28 FEBRERO 1951

AGENTE EXCLUSIVO PARA
FIGUERAS Y SU COMARCA:

Vicente Bartolomé Navas
Calle J. Maragall, n.º 1 - 2.º

DELEGADO PARA
FIGUERAS Y SU COMARCA:

Baudilio Amer Terradas
Calle Monturiol, n.º 11

DELEGACIÓN PROVINCIAL CULMEN, S. A.

General Primo de Rivera, 8 — Teléfono 2323 — GERONA

JOSÉ FABREGÓ, CON SUS 12 AÑOS AL SERVICIO DE LOS COLORES ALBIAZULES, SE HA HECHO ACREEDOR A UN PARTIDO DE HOMENAJE

PRESENTAR a José Fabregó es innecesario. Su recta personalidad deportiva es bien conocida por todos los aficionados al balón redondo. Ha consagrado toda su vida deportiva —12 años— defendiendo el pabellón figuerense. Y en la actualidad, se le considera como uno de los mejores árbitros de nuestro Colegio Comarcal. Nadie mejor que él, pues, para hablarnos del deporte rey.

— ¿Cómo se despertó tu afición al fútbol?

— En Port-Bou, mi pueblo natal, empecé con otros chíquillos a dar patadas en plena calle

— ¿Quién intervino para tu ingreso en la U. D. Figueras?

— El popular Ubeda vino a buscarme y yo, encantado. Anteriormente jugaba en el «Costa Brava» de Port-Bou.

— ¿Qué edad tenías entonces?

— Unos veinte años.

— ¿Se opusieron alguna vez tus padres a que jugaras al fútbol?

— Más de una vez. Pero siempre me salí con la mía.

— ¿Recuerdas cuál fué el partido de tu debut?

— No lo recuerdo. Pero salí a jugar de interior. Al poco tiempo, Romans, me pasó a la defensa, donde he jugado 10 años, formando pareja con Jacomet.

— ¿Qué te dieron por fichar con el Figueras?

— Primeramente 100 pesetas cada mes. Después al pasar a ser profesional, cobré mensualmente la cantidad de 150 pesetas. Además y gracias a Ubeda y Romans, me colocaron en casa del presidente del Club, la Ferretería Perxas, donde aún presto mis servicios.

— ¿Cuánto crees que has ganado en tu vida futbolística?

— Como que no ha sido mucho, nunca me he tomado la molestia de contarlo.

— Si fueras jugador en la actualidad, ¿en cuánto calculas el importe de tu ficha?

— No tengo ni idea.

— ¿Tu opinión sobre el fútbol actual?

— Antes se jugaba por amor al Club y a unos colores. Hoy todo es materialismo, no hay espíritu deportivo.

— ¿El mejor recuerdo?

— En el campo del Europa donde ganamos al Cervera por 5 a 2 en la disputa del Campeonato de Cataluña.

— ¿El peor?

— En Tarragona, donde había unos señores del R. C. Español para verme, y no dí una.

— ¿Te han lesionado más que tú a los otros?

— He estado en la Mutual, y yo no he mandado ninguno allí.

— ¿Cómo juzgas tu labor como árbitro?

— Llevo 3 años en el Colegio, y no he tenido nunca un follón en serio.

— ¿Cuánto percibes por arbitraje?

— Unos 17 ó 18 duros limpios.

— Si volvieras a nacer, ¿sería jugador o árbitro?

— Sin duda alguna, jugador.

— ¿En dónde has tenido más alegrías y más tristezas?

— Tanto unas como otras, vistiendo la camiseta albiazul.

— ¿Tus familiares sufren?

— Ahora ya están acostumbrados.

— ¿Tú que has actuado toda tu vida por amor a unos colores, no crees, que sería justo que te dedicaran un partido de homenaje?

— Soy el menos indicado para contestar a esta pregunta. Esto es cosa de la opinión pública.

— Pues en sus manos lo dejamos.

J. DALFÓ

Vea y examine el Velomotor

GIMSON

en nuestro Estand
del Certamen Agrícola e Industrial
del Ampurdán

CASA DALFÓ

c/. Gerona, 7

FIGUERAS

Teléfono 411

CASA ESPECIALIZADA EN
Lencería y Géneros de Algodón

El mejor surtido, las mejores calidades y los mejores
precios, siempre los encontrará en esta Casa

30.000 ptas. LA MAYOR QUINIELA DEL AÑO

CUANDO la temporada está tocando a su fin en este mes de mayo ya muy caluroso para el fútbol, el tema de las quinielas desciende también de interés, por cuanto las jornadas se presentan sin demasiado aliciente. Mayo podría ser pues un buen mes para echar una ojeada al año quinielístico, cosa que hacemos, sosteniendo un breve diálogo con el Sr. Francisco Dunjó que es el encargado de las Apuestas Mutuas Benéficas Deportivas en nuestra ciudad.

— La temporada comenzó con muy buena venta, que se fué incrementando considerablemente, pero ahora, al final, ha disminuído en gran manera.

— ¿Es que no ha habido premios?

— Lo que pasa es que se han dado unas jornadas muy sencillas y los premios han sido pequeños, y esto resta interés

— ¿Cuánto es el mayor premio pagado en este año?

— De 30.000 pesetas, pero luego hemos tenido varios de cantidades oscilantes entre las 30.000 y 20.000 pesetas, y muchos de pequeños.

— O sea que no ha ido mal del todo?

— Desde luego, pero tampoco se ha acertado a un premio de estos grandes que a menudo ofrecen algunas jornadas de resultados raros.

— ¿Y cuantas quinielas se venden en este buzón, por término medio?

— De seis a siete mil quinielas por jornada.

— ¿Se agota todo el papel que se envía?

— A veces sobra algo.

— ¿Vende más Figueras que Gerona?

— No.

— ¿Ellos dicen que sí?

— Pues no; y creo que no.

— Pues a ganarlos el próximo año.

J. M.

UN CENTRO DEPORTIVO QUE NACE

DE aquel verdadero estado proyectado que debía nacer en la Huerta del Asilo Vilallonga, en la calle de Alfar, ha quedado realizado solamente el campo de fútbol, que, hay que decirlo, es de una gran perfección. Sin duda, uno de los mejores campos de la región catalana. Pero a los demás terrenos en que debían levantarse pequeños campos deportivos de especialidades de menor envergadura, se hallan todavía en estado rústico y no se ven por ahora horizontes de realidad:

Mientras así quedan aquellos terrenos, nos ha nacido en otro sector de la ciudad un verdadero centro deportivo, gracias a la iniciativa de particulares. Es en el margen del Parque Bosque Municipal. El paraje es magnífico para el deporte; un aire puro, saneado, salpicado de aroma de pino, sin núcleos urbanos cercanos. Es en la Ronda del Párroco Arolas; en donde por una parte, el Patronato de la Catequística ha construído su espléndida pista de cemento, que permite hockey, baloncesto, balonmano, patinajes, etc. y a su mismo lado, el Sr. Vila ha levantado la bolera La Fresca, que une también a esta actividad de los bolos, un frontón y unos terrenos que pueden entrar en actividad deportiva en poco tiempo. Este grupo, que un día pudo parecer lejano de la ciudad y por tanto sin demasiada participación, se ha vuelto rápidamente inmediato a ella y hasta, cuando el edificio del hospital entre en funcionamiento y el Grupo Santa Cruz de casas baratas esté habitado, enmarcado dentro de la misma ciudad. El centro será sin duda una indudable atracción, como ya va siendo, y dará grandes frutos para el deporte local que hasta ahora tan falto de terrenos estaba y que gracias a la iniciativa de unos particulares resurge con brillantez.

JOBE

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS

Ferías y Fiestas de la Santa Cruz

DEL 30 DE ABRIL AL 8 DE MAYO DE 1955

Sábado, día 30 de abril

- A las 16.—Salida de los nuevos Gigantes y Cabezudos que seguirán el recorrido acostumbrado.
- A las 19.—En la Casa Consistorial, reunión de Autoridades, Jerarquías e invitados, para recibir al Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Autoridades y Jerarquías provinciales.
- A las 19'30.—Inauguración oficial del XVIII Certamen Agrícola e Industrial del Ampurdán, con asistencia de las Autoridades y Jerarquías Provinciales y Locales.
—Inauguración, en la Sala de Fiestas del Certamen, del VII Concurso-exposición de rosas, organizado por los «Amigos de las rosas» con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento.
- A las 20'30.—Bendición e inauguración de las oficinas de la Caja de Ahorros Provincial, instaladas en el edificio de su propiedad, e inauguración de la exposición de óleos de la «Escuela Olotina».
- A las 21.—Inauguración de la Tómbola de Caridad, organizada por Acción Católica con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento, a beneficio de los necesitados de la ciudad.
—Retreta por la Banda de Cornetas y Tambores del Regimiento de Cazadores de Montaña n.º 11.
- A las 22.—Sesiones de cine en la Sala Edison y Teatro-Cine El Jardín.




Domingo, día 1 de mayo

- A las 8'30.—Diana floreada por la Banda de Cornetas y Tambores del Regimiento de Cazadores de Montaña n.º 11.
- A las 11'30.—En el Campo Municipal de Deportes, gran Concurso Regional de Sardanistas, organizado por la Comisión del I Centenario de la «Sardana llarga», con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento.
- A las 12.—Inauguración de los Campeonatos de Bolos, Tenis y Tiro al Arco, en el Club de Bolos «La Fresca». (Estos campeonatos continuarán todos los días de Ferias a la misma hora).
- A las 17.—Extraordinaria Corrida de Toros, secundada por la Comisión de Fiestas, en la que actuarán las grandes figuras del toreo, Calerito, Jose-lito de Colombia y Victoriano Posada, que lidiarán seis bravos y hermosos toros de la ganadería de Dña. María Antonia Ponseca, de Salamanca.—Sesiones de cine en Sala Edison, Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística
- A las 18.—Bailes en las Sociedades Erato y Casino Menestral.
- A las 19'30.—En la Sala de Fiestas del Certamen, baile por las orquestas Fantasío y La Principal de Llagostera.
- A las 22.—Sesiones de cine Teatro-Cine El Jardín, Sala Edison y Patronato de la Catequística.
- A las 22'30.—Bailes en las Sociedades Casino Menestral y Erato.
- A las 23.—En la Sala de Fiestas del Certamen, gran baile por las orquestas Fantasío y La Principal de Llagostera.
—Baile en el Casino figuerense.

Lunes, día 2

- A las 12.—Sardanas en la Rambla Sara Jordá.
- A las 17.—Sesiones de cine en el Patronato de la Catequística, Teatro-Cine El Jardín y Sala Edison.



A las 19'30.—Baile en la Sala de Fiestas del Certamen, por la Orquesta «Amoga».

A las 22.—Sesiones de Cine en el Patronato de la Catequística, Teatro-Cine El Jardín y Sala Edison.

A las 23.—Baile en la Sala de Fiestas del Certamen, por la Orquesta «Amoga».

Martes, día 3

A las 9.—Tradicional Feria de Ganado en el Campo de Las Rodas.

A las 10'30.—Bendición del Término Municipal, desde la Carretera del Castillo de San Fernando.

A las 11.—Solemne Oficio en la Iglesia Arciprestal de San Pedro, cantado por la Capilla Parroquial de la misma y con asistencia de las Autoridades y Jerarquías.

● A las 11'30.—En el Campo municipal de Deportes, partido de fútbol entre los equipos juveniles del Barcelona C. de F. y Juventud (filial de U. D. Figueras).

A las 12.—En la Plaza de la Iglesia, inauguración del Concurso de Cruces de Mayo, organizado por Acción Católica con la colaboración del Excmo Ayuntamiento,


● A las 17'30.— En el Campo Municipal de Deportes, Gran partido de fútbol entre los primeros equipos Barcelona C. de F. y U. D. Figueras (reforzado). Antes de este partido se celebrará un preliminar del Campeonato Escolar.
—Sesiones de Cine en el Teatro-Cine El Jardín, Sala Edison y Patronato de la Catequística.

A las 18.—Bailes en las Sociedades Erato y Casino Menestral.

A las 19'30.—Baile en la Sala de Fiestas del Certamen por la Orquesta «Caravana».

A las 22.—Sesiones de Cine en la Sala Edison, Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística.

—Bailes en las Sociedades Casino Menestral y Erato.



A las 23.—En la Sala de Fiestas del Certamen, gran baile por la Orquesta «Caravana».
—Baile en el Casino Figuerense.

Miércoles, día 4

A las 11.—Festival infantil en el Teatro del Patronato de la Catequística, dedicado a las Escuelas Nacionales y a las de carácter benéfico de la Ciudad, organizado por el Excmo. Ayuntamiento;

A las 12.—Sardanas en la Rambla Sara Jordá.

● A las 14'30.—Gran Carrera Ciclista X Gran Premio Fiestas y Fiestas de la Santa Cruz, V Internacional, organizada por el Club Ciclista Ampurdanés con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento. El recorrido de la carrera será la siguiente: Figueras, La Junquera, Figueras, Puente Príncipe, Torroella de Fluviá, Vilademat, Verges, La Bisbal, Flassá, Bordils, Sarriá de Ter, Bascara y Figueras, con llegada alrededor de las 6'30 de la tarde.

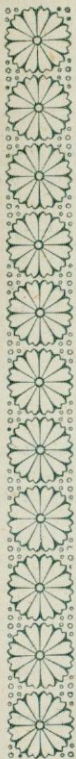
● A las 15'30.—En el campo de Tiro de «Les Pedreres», gran Concurso de Tiro al Plato, organizado por la Sociedad de Cazadores del Alto Ampurdán, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento.

A las 17.—Sesiones de cine en el Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística.

—En la Sala de Fiestas del Certamen, el espectáculo de concursos «Cita en el Certamen», presentado por Publicidad H, y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento. Reparto de invitaciones por los Expositores.

A las 17'30.—En la Sala Edison, actuación de la Compañía titular del Teatro Romea, de Barcelona, que pondrá en escena la obra de José M.^a de Sagarra, titulada «La ferida lluminosa».


A las 19'30.—Baile en la Sala de Fiestas del Certamen por la Orquesta «Tropicana».



- A las 22.—Sesión de simultáneas organizada por el Club de Ajedrez «Royal» en su local social. Estas serán a cargo de Rafael Llorens, ex-Campeón de Cataluña y sub-campeón de España.
—Sesiones de Cine en el Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística.
- A las 22'30.—En la Sala Edison, segunda representación de la obra de José M.^a de Sagarra, «La ferida lluminosa», por la misma Compañía.
- A las 23.—Baile en la Sala de Fiestas del Certamen por la orquesta Tropicana.

Jueves, día 5

- A las 11'30.—En el Campo Municipal de Deportes, partido de fútbol entre los equipos R. C. D. Español (campeón de Cataluña de aficionados 1955) y C. D. Figuerense (filial de U. D. Figueras).
- A las 13'30.—Inauguración de la «Peña Blanquiazul» con asistencia de las Autoridades, Directivos del R. C. D. Español y Peña Blanquiazul de Barcelona, representación de entidades, jugadores y socios. Bendición de la bandera y vino de honor a los invitados.
- A las 17.—En el Campo Municipal de Deportes, gran partido de fútbol entre los primeros equipos del R. C. D. Español y U. D. Figueras (reforzado). Antes de este partido se celebrará un preliminar del Campeonato escolar.
—Sesiones de cine en la Sala Edison, Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística.
- A las 18.—Baile en las Sociedades Erato y Casino Menestral.
- A las 19'30.—En la Sala de Fiestas del Certamen, gran baile, por las orquestas «Els Verds» de Mataró y «Ritmos».
- A las 22.—Sesiones de cine en el Teatro-Cine El Jardín, Sala Edison y Patronato de la Catequística.
- A las 22'30.—Baile en las sociedades Casino Menestral y Erato.
- A las 23.—Gran baile en la Sala de Fiestas del Certamen, por las orquestas «Els Verds» y «Ritmos».



Viernes, día 6

A las 12.—Sardanas en la Rambla Sara Jordá.

—En la Sala de Fiestas del Certamen, concursos «Radio Certamen», con interesantes premios.

- A las 17.—Gran festival ciclista en la Rambla Sara Jordá, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, y organizado por el Club Ciclista Ampurdanés.
—Sesiones de cine en la Sala Edison, Patronato de la Catequística y Teatro-Cine El Jardín.

A las 19'30.—En la Sala de Fiestas del Certamen, baile por la Orquesta Ritmos.

A las 23.—En la Sala Edison, Concierto de Gala organizado por la Asociación de Música, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento por la Orquesta del Real Conservatorio del Liceo de Barcelona, con la colaboración de los solistas Nurja Roca, Renata y Graciano Tarragó y otros, interpretando obras de Bach, Vivaldi, Altsient, etc.

Sábado, día 7

- A las 9'30.—Salida de los corredores que participan en la carrera de regularidad organizada por el Moto-Club de Figueras, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento. La salida se dará frente al local social y la llegada será entre 12'15 y 13'15 en la Plaza del Sol.

A las 16.—En el Parque-Bosque Municipal, Gran Aplec de la Sardana, organizado por la Sección Sardanista de la Obra Sindical de Educación y Descanso, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento. Coblas: Caravana, Girona y Els Montgríns.

- A las 16'30.—En el Campo Municipal de Deportés. Gran «Ghymkana» motorista, organizada por el Moto Club Figueras (Sección U. S. P. E. A. C.), con la colaboración del Excelentísimo Ayuntamiento.

A las 17.—Sesiones de cine en la Sala Edison, Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística.



- A las 18.—En la Sala de Fiestas del Certamen, selecta exhibición de modelos de alta costura de la Casa Segura, de Barcelona. Amenizará la fiesta la notable Orquesta Nicolau.
- A las 22.—Sesiones de cine en el Teatro-Cine El Jardín, Sala Edison y Patronato de la Catequística.
- A las 23.—En la Sala de Fiestas del Certamen, segunda exhibición de modelos de alta costura de la Casa Segura de Barcelona. Después de la exhibición, baile por la Orquesta Nicolau.

Domingo, día 8

- A las 10.—En el local social del Club de Ajedrez «Royal», competición entre Club de Ajedrez «Gerona» y Club de Ajedrez «Royal». Dicha competición será a quince tableros.
- A las 11'30.—En el Campo Municipal de Deportes, gran concurso de Coros de Clavé, organizado por la Comisión del I Centenario de la «Sardana llarga», con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento.
- A las 16.—En el Campo Municipal de Deportes, interesante encuentro correspondiente al Campeonato Escolar de Fútbol.
- A las 17.—En el Campo Municipal de Deportes, partido de fútbol correspondiente al Campeonato de 1.^a Categoría Regional, —Fase de Permanencia—, entre los equipos de Seo de Urgel y Figueras.
—Gran novillada, en la Plaza de Toros.
—Sesiones de cine en el Teatro-Cine El Jardín, Sala Edison y Patronato de la Catequística.
- A las 18. Baile en el Casino Menestral y Sociedad Erato.
- A las 19'30.—Baile en la Sala de Fiestas del Certamen por las Orquestas «Nicolau» y «Ramón Busquets».
- A las 20.—Baile en el Casino Figuerense.
- A las 21'30.—En la Rambla de Sara Jordá, disparo de un Gran Castillo de Fuegos Artificiales, a cargo de la Pirotecnia Zaragozana, de Hijo de Angel Sanz.

A las 22.—Sesiones de Cine en la Sala Edison, Teatro-Cine El Jardín y Patronato de la Catequística.

A las 22'30.—Baile en la Sociedad Erato y Casino Menestral.

A las 23.—Baile del expositor y clausura del Certamen, en la Sala de Fiestas del mismo. Interpretarán los bailables las Orquestas «Nicolau» y «Ramón Busquets».

NOTAS:

Certamen Agrícola e Industrial del Ampurdán. — *Estará abierto al público todos los días de las 11 a las 14 y de las 16 a las 21. Los días que en la Sala de Fiestas se celebre algún acto estará abierto, además, las horas extraordinarias que fije la Comisión.*

Estafeta de Correos en el Certamen. — *En el recinto del Certamen funcionará una Estafeta de Correos, concedida por la Dirección General de Correos y Telecomunicación, en la que podrá depositarse correspondencia de cualquier clase, usándose un matasellos especial para el Certamen.*

Museo del Ampurdán. — *Instalado en el edificio del Instituto Nacional de Enseñanza Media (Calle San Pablo). Horas de visita; De 11 a 13'30 y de 18 a 20.*

Sesiones de Circo. — *Todos los días, tarde y noche, interesantes funciones en los circos instalados en la Plaza de la Victoria.*

Tómbola benéfica. — *Esta Tómbola, instalada en los bajos del antiguo Hotel Llombart, estará abierta todos los días de las 10 de la mañana a las 12 de la noche.*

Servicio de Trenes. — *Los días 1 y 8 de Mayo habrá un tren especial que saldrá de Barcelona a las 7 de la mañana, el cual partirá de ésta, alrededor de las 8 de la tarde. Durante los días de Ferias, la R.E.N.F.E ampliará el servicio.*

Servicio de Autobuses. — *Las empresas de autobuses establecerán servicios extraordinarios.*

Venta de rosas. — *Como en años anteriores, las rosas presentadas al concurso exposición, serán vendidas y el importe de su venta se destinará a fines benéficos.*

Exposición de una maqueta. — *Durante los días 1 al 8 de Mayo, podrá visitarse en el local social de U. D. Figueras, (Café Europa, piso primero) la exposición de la maqueta del futuro «Estadio Gamper» del C. de F. Barcelona.*

TERCERA DIVISIÓN Y CA

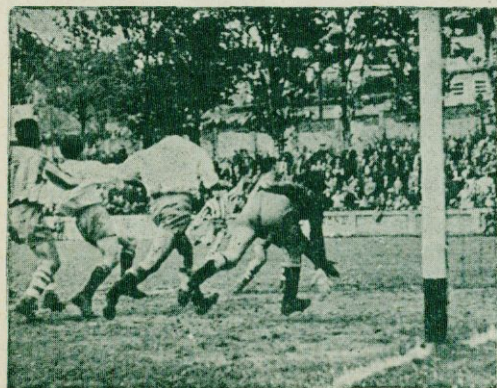
ASPIRACIONES DE UN PRESI

CUANDO en el verano de 1953, se designó al Sr. José Nucete Anglada para la presidencia de la U. D. Figueras, muchos se preguntaron: «¿Nucete? ¿Quién es este señor?». Pocos lo sabían. Venía totalmente desconocido a regir los destinos de la nave blanquiazul. No era ninguno de los asiduos a la charla del café ni su nombre parecía tener aires de pomposidad. En aquella noche calurosa, sólo se supo que era un socio desde hacía largo tiempo y un buen entusiasta del fútbol. Sin embargo, en aquella temporada, antes de comenzar el año futbolístico, Nucete declinó la presidencia por no haber conseguido realizar una Junta conforme sus deseos. Al año siguiente, fué nuevamente elegido Presidente. Su entusiasmo y afición se pusieron bien pronto de manifiesto; sus puntos de vista los expuso extensamente en una primera conferencia de prensa y vislumbraban aire puro y sentido de sensatez. Hoy, cuando la temporada toca a su fin, sostenemos esta charla con Nucete, en un pequeño balance de este año que ha tenido sus altas y bajas, sus alegrías y tristezas...

La entrevista se nos ha convertido en una verdadera charla. El Sr. Nucete habla con toda nobleza; cada palabra suya respira aroma deportiva y es una exposición sincera, buena o mala, de la actualidad de nuestro equipo.

— He ahí un deportista de cuerpo entero — nos decía luego un colega —. Si lo hubiéramos tenido, no se hubiera bajado de III División de la manera que se bajó.

Nucete al comenzar la temporada tenía amplias aspiraciones, ¿que presidente no las tiene?



— Subir, aspiraba ir siempre delante de la clasificación.

— ¿A qué causa culpa Vd. el que así no fuera?

— Para mí, fueron las lesiones que nos envolvieron en los primeros partidos de campeonato. Tuvíamos lesionados, y un expulsado, a todos los jugadores de la defensa, que nos obligaron a cambios de líneas. Ello, creo sinceramente, fué un freno para el conjunto del equipo y la buena marcha inicial del mismo.

— ¿Esta buena marcha de ahora, cree es una muestra?

— El equipo está más conjuntado.

Hablamos de esa «vox populi» que dice que si se fuera campeón, tal vez la Tercera División...

— No sé nada en absoluto.

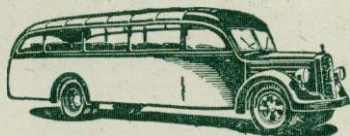
— Oiga, hace un mes o dos se habló de que deseaba presentar la dimisión...

— Totalmente falso; puede negarlo rotundamente. Nunca he dicho hasta ahora ni una palabra de dimisión.

— ¿Es que piensa dimitir?

Nos expone su punto de vista sobre la cuestión. Creemos que Nucete no dimitirá. Con un poco de suerte en la clasificación del torneo actual, y si le anima un poco la afición y en los partidos de Santa Cruz hay también suerte, tendremos presidente para otra temporada.

AUTOCARES PAR



FIGUERAS BARCELONA

VILALLONGA, 36 VIA AUGUSTA, 29

TELÉFONO 405 TELÉFONO 375018

MPO CON HIERBA, DENTE ENTUSIASTA



Seguimos hablando de la cuestión económica. ¡Dichosa cuestión! Cada partido casero acarrea un déficit, cada desplazamiento, doble déficit. No hablemos de números, porque los números cargan la cabeza, pero si diremos que tienen un color negro.

—Lo que pasa es que el Figueras tiene pocos socios. Con el número actual de socios no se puede aspirar a grandes cosas. Habría que doblar su número.

—Pero para llegar a estos mil socios, que considero hay que iniciar primero: ¿una campaña de socios o una campaña de equipo?

—No sé, pero si lográramos el ascenso a III División, tal vez la afición respondería mucho más.

—¿Desde cuando es Vd. socio del Figueras?

—A los 20 años, cuando cumplía el servicio militar, me inscribí como socio en el Figueras; una vez licenciado, no sé que pasó, pero no me libraron ningún otro recibo; volví a inscribirme como socio hace ya más de diez años.

—¿Había jugado a fútbol en su juventud?

—Si hombre, ya lo creo. ¿Quién no ha jugado?

—¿Equipos?

—La Junquera, Le Boulous...

Desde nuestra posición en el campo, el terreno de juego se ve más huérfano de hierba que nunca y sale el tema de la hierba.

—¿No hay entre sus proyectos el replantarlo de hierba?

—Si la temporada hubiera ido regularmente en economía, le aseguro que tendríamos un campo excelente de hierba.

—¿Vale mucho?

—Mantener la hierba actual, es un coste que hay que hacer cada año; creo que habría que arrancar y plantarla de nuevo, y aunque fuera más caro de momento, saldría más barato a la larga.

—Oiga, y el marcador simultáneo ¿cuanto le cuesta al Figueras?

—750 pesetas cada partido.

Sigue la charla, y al terminar nos dice:

—Yo siento una verdadera pasión por los colores de la Unión. Por ellos estoy dispuesto a los mayores sacrificios.

—¿Que tal están los jugadores con Vd.

—Hay una camaradería enorme. En el día de San José me regalaron una caja de habanos, y el día de Pascua, un jugador me regaló una «mona» con el escudo de la Unión. Son unas deferencias que agradezco sinceramente.

Y entre algunas pequeñas confidencias sobre el equipo, cerramos este diálogo con el presidente de la Unión Deportiva Figueras, Sr. José Nucete Anglada.

—Es el primer interviu que me hacen.

—Por algo se empieza.

Y deseando que esta interviu no sea la última que podamos hacerle a Nucete como rector de los colores blanquiazules, queda un apretón de manos de verdadero deportista. Es el primer presidente de la U. D. Figueras que he interviuado y que no me habla de la crítica; los ha habido, que todo lo malo lo cargan a la sana labor periodística. En Nucete abunda la franqueza.

—No hemos recatado en buscar jugadores en donde fuera; nos hablaron de un tal jugador, Basset, lo fuimos a buscar, nos dijeron de otros varios y los fichamos. ¿Que más se podía hacer?— dice como despedida.

JOSÉ M.^a BERNILS

A EXCURSIONES

OMAS

GERONA LOS LIMITES
PLAZA ESPAÑA, 3 TELÉFONOS 5 y 10

HOTEL-RESTAURANTE

ESPAÑA

50 HABITACIONES EXTERIORES * COCINA CLÁSICA CATALANA

GARAGE EN EL MISMO HOTEL * AGUA CALIENTE Y FRÍA



CALLE LA JUNQUERA, 28 * TELÉF. 139

(Carretera Francia - Barcelona)

FIGUERAS (GERONA)

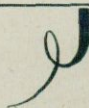
TALLER DE CARROCERÍAS

Juan

TORRENT

ESPECIALIDAD EN PULLMANS DE GRAN LUJO
* PLANCHISTERÍA * TAPICERÍA *
PINTURA A LA NITROCELULOSA
CARROCERÍAS METÁLICAS

Clerch y Nicolau, 17
FIGUERAS



Interesantes Declaraciones del Presidente DEL COMITE DE ZONA DE LA F. C. DE F. DE FIGUERAS

HEMOS creído de interés para nuestros lectores presentar un reportaje con el popular Pedro Prada, hombre entregado con ardor al deporte en general y al fútbol en particular. Dicho esto, entramos en pleno diálogo:

— ¿Fecha del funcionamiento de esta Delegación?
— El día 14 de Noviembre de 1951. Por lo tanto tiene 3 años y medio de vida.

— ¿Qué ha pasado en estos 3 años y medio?
— Alegrías, tristezas y una labor constante y tenaz para solucionar todos los problemas presentados.

— ¿Equipos federados?
— 22 clubs. De entre los cuales, he conseguido 9 altos.

— ¿Todos estos clubs tienen campo propio?
— Menos el Báscara y los de Figueras, ya que los locales juegan en el Campo Municipal.

— ¿Qué cantidad de jugadores federados hay en nuestro Ampurdán?

— No lo sé. Esto no es de mi incumbencia.

— ¿Esta Delegación tiene problemas económicos?

— No. Todos los gastos corren a cargo de la Federación.

— ¿Tu actual cargo?

— Presidente del Comité de Zona de la F. C. de F. de Figueras.

— ¿Qué asuntos te competen?

— La organización de los campeonatos comarcales de aficionados y juveniles. También debo remitir a la Federación un informe sobre los principales problemas de los clubs, para su resolución.

— ¿Que la mayoría de las veces, quedan sobre una mesa de un despacho...

— La Federación hace todo lo posible para solucionar los más complicados y difíciles problemas que se presentan.

— ¿Estás obligado a informar de los partidos que presencias?

— No. A menos que la Federación me lo pida.

— Si tu pides algo a la Federación. ¿ella te escucha?

— Depende de la ocasión. Casi siempre lo han concedido.

— ¿Hay varias desavenencias entre los clubs?

— Siempre debo subsanar pequeños roces.

— Sé positivamente que hay varios clubs que están descontentos de tí, ¿tienen razón?

— Desde el punto de vista de la Federación, no. No tengo preferencias con ningún equipo y procuro ser justo, aunque como todo mortal, he tenido y puedo tener errores.

— ¿Que pasó con el San Pedro?

— Económicamente se fueron al agua. Fruto de una mala política. La carta que me dirigí su presidente no fué contestada por mí, no por no tener yo toda la razón, sino que, la Federación tomó cartas en el asunto, amonestando seriamente al Sr. Pumarola.

— ¿Qué opinas del Colegio de Árbitros local?

— Hay algunos que se pueden comparar con los de otros colegios.

— No crees que hay alguno que debería colgar su «uniforme»?

— Esto es cuestión de criterios.

— ¿La U. D. Figueras, hace buena política?

— En la presente temporada, ha empezado a proteger a los equipos de aficionados y juveniles, que es la única política para la buena marcha del equipo local. Continuando de este modo, se puede ir a Tercera División, que por prestigio y solera deportiva, nos corresponde.

— ¿No crees que la Federación hace un poco las cosas a la buena de Dios?

— No puedo contestar a la pregunta.

— ¿Se ve que no quiere jugarse el cargo?

JAVIER DALFÓ

CARPINTERÍA LABALL • Colegio, 13 - Figueras

VIAJES TURINTER

S. L.

FORFAITS
EXCURSIONES
HOTEL ES

*BILLETES DE TREN,
BARCO Y AVIÓN*

**DELEGACIÓN
FIGUERAS**

Avda. General Mola, 1 - T. 212

GERONA
Plaza de España, 3

BARCELONA


Vía Augusta, 29 - T. 37 50 15

**CASA CENTRAL
MADRID**
Princesa, 14

DARÁN COMIENZO EN EL AMPURDÁN

EN el próximo mes de Julio van a celebrarse en Barcelona los II Juegos del Mediterráneo, que han de agrupar a las diferentes naciones ribereñas a nuestro mar y enfrentarlas entre sí dentro las numerosas especialidades deportivas que tengan plena conciencia amateur. Se han editado ya algunos sellos conmemorativos de tal acontecimiento cuatrienal. En uno de ellos, puede apreciarse la bella sirena mitológica clamando a los deportistas; en sus brazos un discóbolo representa el deporte y en una mano, un ramo de laurel es el signo más sensible de la pureza que han de encerrar los Juegos del Mediterráneo, pureza por otra parte bien definida en la tradición de aquella simple corona de follaje o del pequeño ramo de olivo que los viejos helenos, padres de este deporte amateur, supieron forjar para el más noble vencedor.

Todos el interés deportivo que encierran estos juegos en su propio nombre viene aumentada para nosotros, los ampurdaneses, en el aliciente y en el honor que representa el que sean precisamente las históricas ruinas de Ampurias las que marquen el inicio de estos juegos. Esta pequeña olimpiada cuatrienal, tendrá su comienzo en aquellas ruinas, rellenándose de agua de sus mismas playas un ánfora griega como símbolo que los atletas llevarán

 El lavado a VAPOR SECO,
es el sistema de limpieza
que mejor conserva las prendas

Tintorería Ibérica
Plaza del Caudillo - FIGUERAS

LOS II JUEGOS DEL MEDITERRÁNEO



hasta Montjuich, sede de los Juegos. A este buen honor, podríamos añadir incluso un ligero sueño de romanticismo y asociar aquella imagen del sello, —la ninfa clamando a los atletas—, con la de aquella sardana, —verdadero himno del Ampurdán—, en la que la misma sirena saluda al pastor y forma con su amor en la plana ampurdanesa; pero deseáramos que la realidad de los Juegos del Mediterráneo, fueran algo más que recuerdos románticos; que fueran verdaderas enseñanzas para nuestro deporte, y aliciente para el progreso de deportes encallados en la pasividad, como es este atletismo figuerense que tanta gloria tuvo un día y tan callado se halla hoy.

Este eco deportivo, como llegado del mismo Peloponeso y por idéntica ruta en que helénicas velas desplegadas tantearon la emigración, va a medir a las modernas naciones en la misma competición atlética que un día lejano hiciera famosa aquella histórica Grecia. La historia y la modernidad se darán la mano; contemporáneos estadios de magnífica arquitectura serán marco del mismo ideal deportivo que anidara en el mundo de unas ruinas ya, que con silencio mustfo presidirán la algarabía multicolor de este julio caluroso y único para nuestra historia deportiva. En el Ampurdán se refundirá solemnemente este gran sentir. Tal

vez porque aquí están Rosas y Ampurias que un día también cobijaron las más avanzadas competiciones atléticas amateur que los griegos, primeros amantes de la cultura física, sellaron en España.

Aquellos focenses emigrados supieron rendir culto al ejercicio físico, como lo prueban viejas cerámicas adornadas de ideal atlético. Y a tal honor, de ser el Ampurdán el inicio de esta olimpiada cuatrienal, los figuerenses, como capital de esta comarca, deben prestar una colaboración a la misma. Por pureza deportiva y por confraternidad terránea. Cuando llegue el día que sobre aquellas ruinas, al amparo de sus olorosos pinos y al susurro de la brisa del mar, se reúnan allí deportistas amateurs de todos los rincones de España y de todos los países de la cuenca mediterránea: cuando ondeen sobre aquellas arenosas playas cien y una banderas deportivas; cuando unan al unísono todos los corazones enmarcados en esta gran nobleza, no deben faltar allí la presencia del deporte ampurdanés. De la manera que sea, hay que acudir a la llamada de la coquetona sirena, de cabellos sedosos y escamas plateadas. Es un acontecimiento deportivo mundial que acaso no vuelva a repetirse en nuestras tierras.

B.

José M.^a Baulida Font

FÁBRICA DE VIGAS PRETENSADAS

APROBADAS POR LA DIRECCIÓN GENERAL DE ARQUITECTURA

.....

Avenida José Antonio, 166 - Teléfono 196 - FIGUERAS

TALLER MECÁNICO

JAIME CASELLAS ALBERT

DISTRIBUIDOR DE LOS MOTORES A GASOLINA

« **GOLIAT** » Y « **BERNARD** »

MOTORES A GASOLINA DE 4 a 11 CV. « **SOLÉ** »

Calle Vilallonga, 29 - Teléfono 449 **FIGUERAS**

REPARACIÓN Y RECAUCHUTAJE
DE NEUMÁTICOS
VULCANIZACIÓN DE CÁMARAS

Neumáticos **MASMARTÍ**

— Garantía en todos los trabajos —

Calzada de los Monjes, 8 - Teléf. 448

FIGUERAS

Telajo **Autó**

SASTRE

ELEGANCIA - ECONOMÍA

C. Castelló, 32-2.º - FIGUERAS

* Al aire libre, rodeado de pinos y en el ambiente ideal de unas ferias felices...

BOLERA FIGUERAS

TERRENOS « LA FRESCA »

Ronda Párroco Arolas (junto al Patronato de la Catequística)

Visite sus pistas y hallará la mejor expansión deportiva - **BAR AMERICANO**

MIQUEL - MARCEL: UN TANDEM DE BUENOS TRIUNFOS

¿CRITERIUM? ¿VUELTA A CATALUÑA?

ESA simpática entidad que forma el Club Ciclista Ampurdanés se apresta, también de una manera magnífica, a celebrar su tradicional Gran Premio de Fiestas y Fiestas, cuyo historial nace allá en el año 1946 y que se corrió sobre un itinerario de 75 kms. teniendo por vencedor al gran ciclista Francisco Bosch. La edición de este año, cada vez más mejorada, promete tener un pleno éxito, dado el magnífico aliciente que impera en ellos, que asciende a más de 4.000 pesetas.

— ¿Cuál es el calendario del C. C. A. para esta temporada? — hemos preguntado a un directivo del equipo verdiamarillo.

— El Premio de Fiestas, el Campeonato Social, una prueba social, el Campeonato Provincial y la Fiesta de la Bicicleta.

— ¿Criterium? ¿Vuelta a Cataluña?

— No hay nada decidido. Lo que es más probable es que una de las dos pruebas no pueda celebrarse, en caso de que el Comité Organizador de la Vuelta a Cataluña ofreciera nuevamente a Figueras el ser final de etapa.

— ¿Mottvos?

— La cuestión económica.

— ¿Resultan caras estas dos pruebas?

— Más o menos, unas diez mil pesetas cada una.

— ¿Cuántos socios tiene el Club?

— 270.

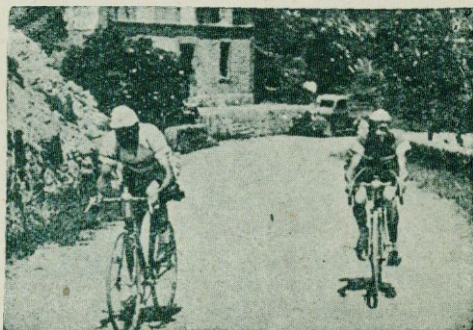
— ¿Equipo de corredores?

— Grabulosa, Sevilla, Suñer, López, Sánchez, Clavijo y F. Pedro.

Este es el momento del Club Ciclista Ampurdanés, cuyo entusiasmo se ve frenado esta temporada por el déficit que le ocasionó el año pasado la organización de los dos acontecimientos deportivos, el Criterium y el final de etapa en la Vuelta a Cataluña, y que pone entre interrogantes la posible celebración conjunta de ambas pruebas. Una verdadera lástima que ello no fuera posible y que debe animarnos a todos a prestar un apoyo que tanto redundará en beneficios para nuestro deporte.

HA conseguido el Figueras en el actual torneo de permanencia una campaña que difícilmente encontraría paralelismo en su larga historia. Todos estamos conformes en admitir que este año ha sido uno de los más pobres que nos ha deparado el equipo blanquiazul; la culpa, nos apresuraremos a decir enseguida, no es sin embargo absoluta de nuestro once. Habría que buscar muchas acciones de esta culpabilidad en la mediocredad que ha envolvido los rivales a quienes hemos tenido que enfrentarnos. No es ninguna excusa baladí, porque en la memoria de todos está, como precisamente los dos únicos partidos de buen juego —de una calidad de alto grado como hacia tiempo no veíamos— lo fueron ante dos equipos —Artiguense y Manlleu— que sabían jugar a fútbol. Fueron dos tardes completas de fútbol; calidad, emoción, entusiasmo, lo que demuestra que si el equipo es capaz de hilvanar tan magnífica combinación es que en sus filas anida también una calidad palpable. La causa fundamental de la pobreza futbolística de la temporada hay que buscarla sin duda en la bajísima calidad de los rivales de turno. Equipos sin solera, sin potencial ni juego, fútbol con marca verdaderamente pueblerina. Eso nos debe mover a aspirar con todo entusiasmo y esfuerzo y salir de esta categoría regional, en donde tanto ha bajado la calidad, al incluirse equipos de tan poca monta.

(termina en la pág. siguiente)



Restaurante Pensión Central

NUEVA DIRECCIÓN **ROCA**

JUAN MARAGALL, 8 - TELÉFONO 99 - FIGUERAS

LAVADERO ELECTROMECÁNICO

«**BLANCANIEVES**»

Santa Leocadia, 29

FIGUERAS

Esmero, rapidez y economía

Una mano amiga
en la adversidad... le ofrece

Proteja a los suyos,
Suscribiendo hoy mismo una póliza en

Santa Lucía, S. A.

FIGUERAS - Mártires de Teruel, 26

LAS MEJORES PASTAS PARA SOPA. .

PUIGDEMONT

OLOT

REPRESENTANTE EN FIGUERAS:

Casa DOMENECH - C. Castelló, 10

TRICOTOSAS OMEGA

PARA LA CONFECCIÓN DE REBECAS,
FALDAS PLISADAS, TRAJES BAÑO,
GUANTES, CALCETINES, ETC., ETC.

CASA FUNDADA EN 1880

Constructor: **BARTOLOMÉ VILÁ**

Plaza Alcázar, 7 (estación) - FIGUERAS

Sucedáneo de **CAFÉ MALTA**

Marca «**EL CIERVO**»

CERVERA (Lérida)

*

REPRESENTANTE EN FIGUERAS:

Conrado Corominas

MIQUEL-MARCEL

Y sin embargo, este año el equipo ha conseguido una marca digna de mención. Se ha clasificado líder imbatido al finalizar la primera vuelta del torneo. A la hora de escribir este artículo, el campeonato está justo a la mitad; ignoramos como será la segunda vuelta pero con un poco de decisión y suerte, la imbatibilidad podría mantenerse hasta el final. Son ocho partidos sin derrota y un sólo empate. «Que malos deben ser los otros», se exclama. Si son malos, pero a veces tampoco se valora debidamente la capacidad de nuestro once. Hay dos hombres en los que se asienta, a nuestro modo de ver, la potencialidad del once. El mérito es sin duda de todo el equipo, pero hay que resaltar en él a los nombres de Miquel y Marcel.

Miquel, ese portero al que escasa fe tenían muchos, que una semana antes de comenzar la temporada aún nadie había pensado ficharle y que pocos podían creer en titular y sí sólo en un suplente. Sin embargo, Miquel ha sido la figura de nuestro año futbolístico. Ha sido un gran cancerbero que ha brillado partido tras partido con unas actuaciones realmente espléndidas. Ha salvado tiros con toda la factura de gol y ha realizado parades enormes. No ha tenido un solo partido desgraciado. Y su carencia de estilo, eso que quitaba fe en él, lo vence con una serenidad y un reflejo de la jugada, que la han colocado como un verdadero muro ante nuestro marco.



Miquel sale decidido al despeje del balón que rondaba peligrosamente alrededor de su marco.

En tanto, Marcel, censurado, criticado en innumerables ocasiones por su frialdad en el juego y hasta su apatía en algunas jugadas, es sin duda el artífice de un gran porcentaje de victorias. El máximo goleador del equipo, Marcel posee un tiro colocado y fuerte, que cuando puede pegarle con una milésima de preparación, el gol sale cantado antes de besar las mallas. Es un disparo seco, cruzado, malicioso. Es el mejor artillero de nuestro ataque y su pólvora es de la buena. Algunas veces falla algunas jugadas, porque síno ¿jugaría en el Figueras?

Estos dos nombres forman el tandem por el que marcha nuestro equipo blanquiazul, en este torneo que, por esos rumores oficiosos que muerden por el mundillo futbolístico y que a veces no son verdad, de quedar campeón podría significar el ascenso a tercera de tantos años añorado. Es un rumor sin demasiado valor, pero...

BER

Construcciones y Reparaciones
TALLER MECÁNICO

CALVET

San Juan Bautista, 4 — San Cristóbal, 6 — Teléfono 181 — FIGUERAS

GASOLINA PLOMO - SUPERCARBURANTE - A. José Antonio, 67

Fernando PRAT

Taller de reparación de toda clase
de automóviles, tractores
y motores de riego.

Servicio especial en soldadura autógena
y en corte de chapa y vigas
de todos los calibres.

San Lázaro, 22 FIGUERAS

Recuerden

MUEBLES

Mas

EXPOSICIÓN Y VENTA:

Avda. José Antonio, 23

Calle Castelló, 12

Calle S. Antonio, 2

Teléfono 240

FIGUERAS

CARROCERÍAS
CONESA

PLANCHISTERÍA - TAPICERÍA
PINTURA DUCCO

San Antonio, 93

Riumors, 6 y 8

FIGUERAS

HIERROS - FERRETERÍA

Hija de

Félix Jaume

Gelart

MAQUINARIA AGRÍCOLA
ARTÍCULOS SANITARIOS

Teléfono 12



FIGUERAS

ACARREOS - MUDANZAS
CONSIGNACIONES
FACTURACIONES

AGENCIA de TRANSPORTES

CLAUDIO
PAGÉS

Caamaño, 8 - Teléfono 153

FIGUERAS

LOS PESCADORES NO PIDEN SUBVENCIONES

EN una reunión local de Clubs deportivos se puso sobre el tapete de la discusión, el tema de las subvenciones económicas. Un delegado dijo que el problema de los Clubs deportivos figuerenses comenzaba en el campo económico; sólo un delegado se levantó para decir que ésto no iba para ellos, ya que su situación monetaria era satisfactoria. Fué el delegado de la Sociedad de Pescadores Deportivos.

Esta Sociedad se fundó el 5 de enero de 1948, con 75 socios, siendo su promotor el Sr. Enrique Socias, presidente que ha venido siendo reelegido en todas las asambleas habidas. Hoy son 192 socios y celebran un promedio de trece concursos anuales, todos puntuables para el Campeonato Regional y Nacional, en el que precisamente en 1948 el socio Sr. Domingo Alonso López se proclamaba campeón de España, en mar.

Nuestra comarca posee buena fauna piscícola para la vida de esta simpática sociedad deportiva, cuya actividad solo precisa de una bien marcada paciencia. «Uno se pasa todo el día con la caña a punto — nos decía un socio — y a veces no pesca nada. Hay que ser un poco tozudo. Pero en cuanto pican, da la misma emoción que el gol en un partido de fútbol».



EL AMPURDÁN, COMARCA PRIVILEGIADA PARA LA CAZA

La Sociedad de Cazadores del Alto Ampurdán estaba bastante desorganizada últimamente y ahora va a procederse a una buena reforma, según nos dice su nuevo presidente, el Sr. Eleuterio Serra.

— La Sociedad tiene cien y pico de socios, mientras que las licencias de caza sacadas en nuestra comarca asciende a un número muchísimo más elevado.

— ¿Es buena comarca cinegética el Ampurdán?

— Una comarca verdaderamente privilegiada. A la cantidad une una gran variedad de piezas que la hacen en gran manera rica.

— ¿Y los cazadores son buenos?

— Tenemos aquí escopetas buenisimas. La

participación de algunos ampurdaneses en concursos internacionales de tiro obtiene siempre excelentes resultados.

— ¿Qué planes tiene para revivir la Sociedad?

— Hay buenos proyectos. Uno es organizar la caza, esperando que la Nueva Ley de Caza represente una gran ayuda para este deseo de suprimir a los cazadores furtivos y la caza con hurones. Hay que lograr también que la Sociedad reuna a todos los amantes de la caza del Ampurdán; organizar una buena sección de tiro al plato... De proyectos no faltan.

— Pues a afinar la puntería..



JAIME JULIÁ • Bar-Restaurante • Lasauca, 14

COPAS Y MEDALLAS DE PLATA PARA LOS MOTORISTAS

NUEVAMENTE volverá a oírse el rugir de los motores en las Ferias y Fiestas de la Santa Cruz. Las máquinas se están preparando, porqué el Moto Club Figueras ha formado un buen programa para los días de fiestas.

— ¿Cual es el itinerario de la prueba de regularidad? — le preguntamos al presidente del Moto Club, señor Marcelo Bosch.

— Figueras, càn Cuartos, Agullana, Boadella, La Salud, Terradas, Vilaritg, Cistella, Vilanant, Avinyonet, Vilafant, Figueras, Castelló de Ampurias, Pera Fita, Puerto de la Selva, Llansá, Garriguella, Rabós, Mollet, San Clemente, Campmany y Figueras.

— ¿Cuantos kilómetros?

— 139 kilómetros.

— ¿Otras pruebas?

— La Chimkama, por la tarde y pensábamos hacer motobalón, pero hay algunos inconvenientes para el campo. Ofrecemos las mismas garantías del año pasado, de dejar completamente arreglado el campo de deportes, caso de producirse algún pequeño hoyo en el rerreno, pero...

— El pero de siempre. ¿Que premios hay para la regularidad?

— Copas de plata y medallas de plata, cosa que no se acostumbra a dar, ya que las copas casi siempre son de hojalata.

— ¿A cuanto ascienden estos premios?

— A más de dos mil pesetas.

— ¿Tiene algún equipo propio el Moto Club?

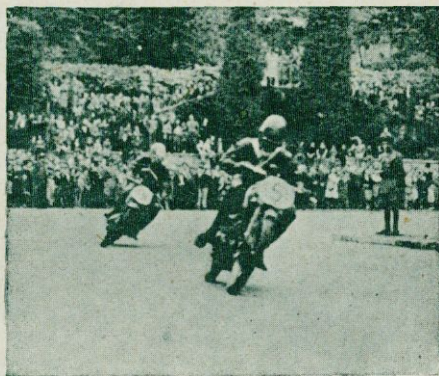
— No hay ninguno especialmente determinado, pero siempre participamos en las pruebas. Ahora está en proyecto participar en las 24 horas de Montjuich tal vez con 3 equipos.

— ¿Cual es el calendario del Moto Club para este año?

— No formamos ningún calendario a principios de temporada, porque hay clubs que forman unos buenos calendarios y luego no lo cumplen. Nosotros vamos haciendo, según nuestras posibilidades.

Y con esta buena política, cerramos este breve diálogo con el Sr. Marcelo Bosch, presidente del Moto Club Figueras.

J.



El Barato

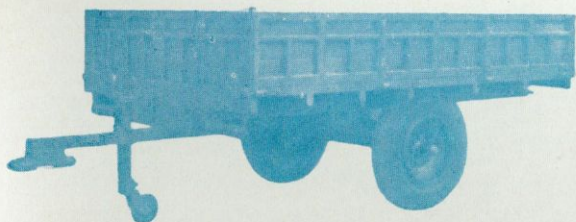
Almacén de Frutas al por mayor
Plátanos, Naranjas, Tomates, etc.

JUAN TOLEDO

Plaza de la Industria, 1 — Teléfono 59 — FIGUERAS

**REMOLQUES
AGRÍCOLAS
PARA _____
TRACTORES
TIPO VOLQUETE**

●
Carrocerías con laterales desmontables y abatibles, para cargas de 2 a 6 toneladas de rueda sencilla y de doble rueda



CONSTRUCTOR:

N. Llistosella

**Avda. J. Antonio, 30
FIGUERAS**

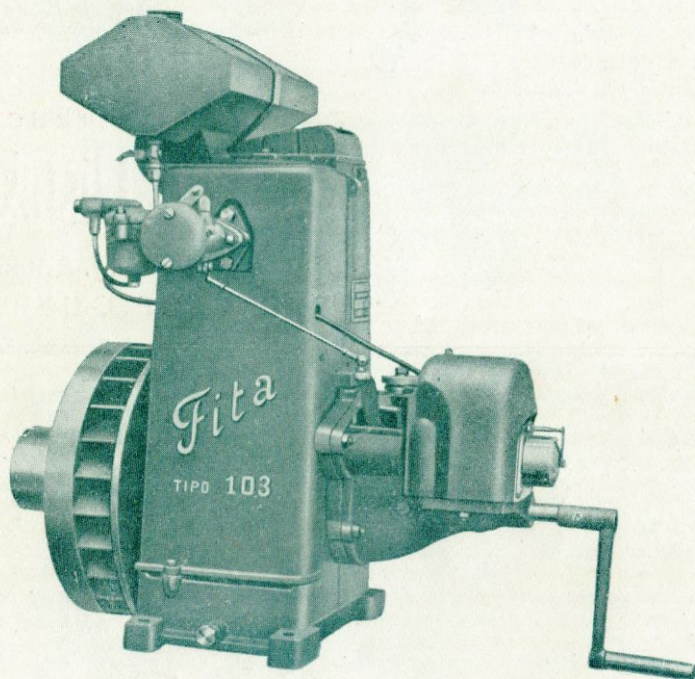
VERMUT

MARTINI

DE FAMA MUNDIAL

FITA

LA MARCA DE VERDADERA GARANTÍA



MOTORES A GASOLINA Y DIESEL
GRUPOS DE RIEGO
GRUPOS ELECTRÓGENOS
BOMBAS PARA CUALQUIER CAUDAL

INDUSTRIAS FITA, S. A.